

Dodatok č. 1 ako Zmluva č. OURV/2025/87
k Nájomnej zmluve č. OŽUV/2012/354
uzatvorená v zmysle § 663 a násl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany

Prenajímateľ:	Mesto Partizánske
Sídlo:	Námestie SNP 212/4, 958 01 Partizánske
V zastúpení:	doc. PaedDr. Jozef Božík, PhD., primátor
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN:	SK27 0200 0000 0000 0072 9192
IČO:	00310905
DIČ:	2021278028
Variabilný symbol:	1710011591
/ďalej len ako „prenajímateľ“/	

a

Nájomca:	
Meno a priezvisko:	Jozef Balčirák, rod. Balčirák
Trvalý pobyt:	
Dátum narodenia:	
/ďalej len ako „nájomca“ /	
/prenajímateľ a nájomca ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“/	

Preambula

Zmluvné strany sa v zmysle Uznesenia číslo 477/II/2025 z 21. riadneho zasadnutia MsR v Partizánskom konanej dňa 04. februára 2025 a Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Partizánske dohodli, že uzatvárajú tento Dodatok č. 1, z dôvodu zmeny ceny nájmu pozemkov využívaných ako záhradky, ktorá je stanovená v Prílohe č. 1 vo vyššie uvedených Zásadách. Na základe uvedených skutočností sa zmluva o nájme mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. I
Zmeny a doplnenia

1. V Čl. V zmluvy - Nájomné a spôsob platenia sa bod 1. ruší a nahrádza sa novým znením:

„Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné vo výške 20 € (slovom dvadsať eur) celá výmera (jedna záhradka)/kalendárny rok.“

2. Nájomca sa na základe tohto dodatku zaväzuje uhradiť nájom za rok 2025 vo výške 20 € (slovom dvanásť eur) do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto dodatku na účet prenajímateľa (uviest' variabilný symbol) alebo do pokladne Mestského úradu Partizánske (uviest' variabilný symbol). V prípade, ak nájomca už uhradil nájomné za rok 2025 v pôvodnej výške 8 € (slovom osem eur), je potrebné uhradiť zvyšok nájomného v zmysle tohto dodatku vo výške 12 € (slovom dvanásť eur).

ČL. II Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy č. OŽUV/2012/354 zostávajú nezmenené.
2. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy prevezme prenajímateľ a jeden rovnopis prevezme nájomca.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacej legislatívy SR.
4. Osobné údaje dotknutej osoby sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Dodatok bol účastníkmi prečítaný a na znak toho, že obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu i vlastnoručne podpísaný.

V Partizánskom, dňa

V Partizánskom, dňa

Nájomca:

Prenajímateľ:

Jozef Balčirák

doc. PaedDr. Jozef Božík, PhD.
primátor